THE ONLY ITALIAN NEWSPAPER PUBLISHED IN CHAUTAUQUA COUNTY

ABBONAMENTO
Un anno........... $1.50
Sei mesi $1.00
Una copia........ 5 soldi
ESTERO IL DOPPIO

IL RISVEGLIO

Italian Weekly Newspaper
GIORNALE ITALIANO INDIPENDENTE

Lettere, Money Orders, etc. indirizzare tutto a
IL RISVEGLIO PUB. CO.
37 E. Second Street
DUNKIRK, N. Y.
I manoscritti, anche se non pubblicati, non si restituiscono.

Anno III — DUNKIRK, N. Y., SABATO, 2 GIUGNO 1923 — Num. 22

Il Segr. Davis e gli Emigranti

Ancora una volta la parola di un rappresentante del Governo Americano ha dichiarato pubblicamente solennemente, aspramente che bisognerebbe chiudere le porte degli Stati Uniti agli immigranti del mezzodì dell'Europa, perchè costoro disonorano l'America e costituiscono un pericolo per l'avvenire degli Stati Uniti. Il Segretario del Lavoro Davis ha avuto di mira sopratutto gli Italiani.

— Ha ragione? Ha torto?

Noi ci sentiamo bollire l'anima pensando che un popolo così onesto, così laborioso, così giusto come è l'Italiano è preso continuamente di mira quì in America in alto ed in basso. Forse l'America ha bisogno di un capro espiatorio che porti il peso delle sue iniquità, ed il popolo Italiano così paziente, così laborioso, così giusto, risponde stupendamente allo scopo. A noi brucia l'anima sentendo insultare il nome d'Italia — quella Nazione che non ostante le bestemmie storiche di Foch, non ostante la superba albagia dell'Inghilterra, non ostante la tracotante petulanza degli Yankees ha salvato l'Europa e l'America da la catastrofe col suo intervento nella grande guerra, perchè se l'Italia non fosse entrata in guerra l'anno 1915, sarebbe stato del tutto vano l'intervento americano nell'anno 1916. Questa è storia. Ma chi potrà convincere coloro che si ostinano a contradire per partito preso? Noi siamo condannati a fremere nella nostra solitudine pensando che i miracoli di eroismo del popolo Italiano non sono tenuti nella dovuta considerazione, anzi del tutto misconosciuti.

Ma forse la colpa è anche nostra. I nostri avversari (sopratutto quei d'America) debbono avere dei pretesti per trattare il popolo Italiano così ingiustamente. Certo non deve essere un pretesto se l'operaio Italiano sgombra e pavimenta le loro strade, se edifica i loro ponti, se ara e semina i loro campi, se fonde i loro metalli, se edifica i loro palazzi, se costruisce le loro vie ferrate. Non dev'essere un pretesto se il popolo Italiano si adatta ai più umili servigi e si accontenta del piccolo soldo che riceve, ma crediamo che il pretesto alle ingiurie dei nostri avversari americani in alto ed in basso sia sopratutto il secolare odio di razza che l'Anglo-Sassone ha nutrito e nutre nelle sue vene contro il popolo Italiano, il quale con la forza *"prima"* e con il genio *"poi"* ha cercato di renderli più civili. Ricordiamo la storia di 1500 anni, cioè a cominciare dalle invasioni dei Goti fino alla battaglia gloriosa di Vittorio Veneto contro gli oppressori Teutonici. E' una vera disgrazia che i figli d'Italia siano costretti a piantare le loro tende in terreno controllato dagli Anglo-Sassoni sia in America come altrove. Essi potranno compiere anche prodigi, ma non saranno nè creduti nè apprezzati mai! E' questione di odio di razza. E contro questo male non ci fu, non c'è e non ci sarà rimedio. Però dobbiamo essere giusti e sinceri con noi stessi. Un altro pretesto è offerto senza dubbio dalle gesta nefaste, tenebrose, infami, brigantesche di un certo elemento che l'opinione pubblica ha bollato col marchio di — *mano nera*, — un elemento che da parecchi anni va accumulando fango e disprezzo sul buon nome Italiano. E' inutile chiudere gli occhi alla verità e tirare un velo sulla cronaca dei fattacci che ci disonorano, che ci umiliano, che ci rendono invisi, accrescendo l'antipatia già grande contro di noi. Avvengono tra gli Italiani delle colonie Americane dei delitti esecrandi a base di fucili segati, di bombe, di pugnali, di ricatti, delitti bestiali quali non sogliono essere perpetrati tra le altre nazionalità, benchè i delinquenti tra le altre nazionalità, sieno in numero molto maggiore, come apparisce dalle statistiche, con la sola differenza che gli altri sanno delinquere con più eleganza e con maggior cautela.

— Chi, a mo' d'esempio può distruggere l'idea che un cantuccio di una grande città del Middle West non sia un covo di gente di malaffare, se quell'angolo di città è chiamato per antonomania il *"Death Corner"* degli Italiani? Ed è chiamato così in causa dei continui delitti di sangue che vi si commettono, delitti che hanno avvolto quella porzione di città come di un manto funerario....

Dobbiamo essere sinceri e coraggiosi abbastanza, nell'ammettere che un pretesto all'odio contro l'Italiano, lo danno gli Italiani stessi. V'ha un pugno di delinquenti (l'un per mille se volete) ma basta uno solo per disonorare tutta la massa. Se poi cotesti pochi si uniscono in società a delinquere e compiono le loro gesta, con la forza che viene dalla solidarietà, — chi non vede che questo piccolo numero di criminali, costituiti in società di malaffare sono più che sufficienti a disonorare tutte le colonie ed a gettare il discredito su tutta la razza? Gli onesti si sentono stringere il cuore quando il nome Italiano è vilipeso, ma nello stesso tempo, ricordando questi fatti essi sono costretti a piegare la testa e dire: — Gli avversari del nome Italiano hanno anche ragione! Sarebbe necessario che sorgesse un taumaturgo dello spirito, un uomo di coraggio più che umano per gettarsi in mezzo a questi nostri sciagurati fratelli per dir loro: — in nome di dell'umanità, in nome di vostra madre e del vostro stesso sangue, cessate! Non sono costoro derivati da quella gente che ha conosciuto tutti i dolori, che ha sofferto tutti gli stenti, che ha sopportato tutti i gioghi? Da quella gente che pur fu madre di eroi e maestra di gentilezza in tutti i secoli? Che giova il mal fare? La prigione, la forca, la morte violenta attende o tosto o tardi il delinquente. Nessuno sfugge alla vendetta della Natura. Perchè si deve preferire le tenebre della notte alla bella luce del sole? Il pane è buono quando è sudato: ma colui che si pasce del sudore altrui morrà prima del tempo di indigestione. Ma i delinquenti non odono: essi vivono nelle tenebre micidiali dei loro sepolcri, e non hanno orecchie per ascoltare il richiamo alla disciplina onesta della vita. Si invia una lettera minatoria, e si prepara la bomba o la rivoltella che deve uccidere il prossimo, senza realizzare che i delinquenti uccidono sè stessi.

Hanno dunque un pretesto i nostri avversari per dire che gl'Italiani in America non sono desiderati. Che importa se la maggior parte sono onestissimi e rispettabilissimi? L'opinione pubblica non discerne, ma fa di ogni erba un fascio! Hanno dei pretesti i nostri avversari sapendo anche che gli Italiani sono alquanto refrattari alle leggi ed alle costumanze del paese. Le Colonie Italiane conservano i costumi patrii e non sempre i migliori. C'è del disordine, in mezzo alle Colonie Italiane, c'è qualcosa che urta e mette disgusto. I figli d'Italia venuti in America non hanno saputo uscire interamente dal guscio della loro povera educazione domestica, ed alla licenza americana accoppiano il più delle volte non la virtù, ma i vizi della nostra gente, con risultati addirittura pessimi.

E le scuole non hanno potuto cambiare le nuove generazioni perchè l'ambiente esterno non è sempre consono alla educazione scolastica. A questi mali occorrono dei rimedi, quali?

— La religione? E' troppo superficiale.

— L'educazione? Non è sufficiente.

— La scuola? Si capisce che non basta. Bisognerebbe poter cambiare l'ambiente.

Il Segretario Davis dice che il rimedio sta nel chiudere le porte agli immigranti dell'Europa meridionale.... agli Italiani sopratutto. Intanto noi si legge in un giornale Mussoliniano: "Tra gli emigrati il lavoro da compiere sarebbe enorme, ma mancano i mezzi. Si parla di valorizzare politicamente l'emigrazione. Ma come? Nessuno sa dirlo. Parlare poi di impero proletario è un lugubre scherzo. Impero sì, ma degli altri che le braccia Italiane lavorano a consolidare. L'Impero Italiano (se sarà) valorizzerà l'emigrazione nel modo più radicale, che è l'unico *sopprimendola*"!

Ben detto! Ma potrà l'emigrazione essere soppressa? — Giammai! — E non potendo essere soppressa, l'unica maniera di provvedere al *"surplus"* della popolazione, si è quello di indirizzarla in paesi non soggetti al controllo anglo-sassone, dove l'odio di razza o non esiste o non è così intenso come in America, possibilmente in Colonie dipendenti dal Governo Patrio e poste sotto la immediata influenza delle leggi Italiane. L'America non è un ambiente adatto all'anima Italiana così esuberante di sentimento, ed il contatto del rigido anglo-sassone non è il più affine all'indole del nostro popolo. L'anglo-sassone è soverchiatore e prepotente, l'Italiano è umile e cortese, quello è esclusivista e solitario, questo è generoso ed espansivo: quello

(*Continua alla seconda pagina*)

Josephine Lucchese ed il suo amante Cap. Adolfo Caruso

Quando la bellissima Josephine Lucchese, coloratura soprano con la San Carlo Grand Opera Company arrivò a New Orleans, il suo nuovo innamorato, Capitano Adolfo Caruso, un ex veterano della grande guerra, era lì ad attenderla, come si vede, se la strinse tra le braccia, coprendola di ardenti baci. Quello che avvenne dopo di allora, nessuno lo sa.

NOTIZIE VARIE

300 mila operai si associano ai Comunisti

Eessen — Oltre 300 mila operai hanno aderito nella Ruhr, all'appello comunista di mettersi in isciopero. Ma oltre che nella Ruhr, gli scioperi comunisti si vanno estendendo anche nelle regioni circostanti della Germania non occupata.

Gravi disordini si ebbero ieri nella miniera Germania. Due agitatori che vi si erano recati per persuadere allo sciopero quegli operai, sono stati uccisi in un conflitto con la polizia.

A Bochum furono ieri l'altro feriti, in un conflitto con la polizia, quattro pompieri. Uno di essi è moribondo.

La guerra civile in Cina

Londra — Notizie giunte da Canton riferiscono che in questi ultimi giorni tra le forze costituzionali della Cina Meridionale e le truppe del Governo di Pekino, sono avvenuti degli scontri sanguinosissimi.

La città di Shiuhing è stata catturata dalle truppe di Canton.

Le vie della città sono bloccate da mucchi di cadaveri dei soldati. L'esercito di Pechino è in completa disfatta e si ritira a nord dopo aver saccheggiata la città.

Le ostilità si sono riaccese anche nella parte settentrionale della provincia di Kwangtung dopo l'arrivo di un esercito di sessanta mila uomini al comando del generale Wu-Pei-Fu che riceve gli ordini dal Governo di Pechino.

L'esercito di Canton, che riconosce per proprio capo il Dr. Sun Yat Sen, ha ricevuto notevoli rinforzi dall'Yunnan. I nuovi contigenti si concentrano a Shauchow, a nord di Kwantung.

Le truppe del Dr. Sun stanno ricacciando il nemico verso Waichow.

Manzoni commemorato all'Arcadia

Roma — Il Poeta Salvadori, il Senatore D'Ovidio, hanno ieri l'altro, alla seduta dell'Accademia dell'Arcadia, commemorato Alessandro Manzoni.

E' stato letto un messaggio del Papa, col quale dichiara che si unisce alla celebrazione del grande Manzoni.

I presenti hanno accolto con applausi la lettura del messaggio di Pio XI.

La Grecia pro americani morti per soccorrere i profughi

Atene — In occasione dell'American Memorial Day ,il Governo Greco, ha concesso la croce di guerra a cinque americani che morirono al servizio del Near East Relief durante la ritirata dall'Asia Minore.

Il decreto del Governo dice:

"E' questo un titolo d'onore che non ha precedenti. L'opera americana per il concorso dei profughi dall'Asia Minore è l'atto di altruismo più commendevole della storia.

Avviso a chi tocca!

Per parecchie settimane di seguito, abbiamo raccomandato ai nostri abbonati morosi, di mettersi in regola con i pagamenti, se non volevano vedersi sospeso l'invio del giornale. Parecchi hanno risposto al nostro appello, molti altri invece, hanno continuato a fare orecchie da mercante.

Questa settimana comincieremo la promessa sospensione e saremo inesorabile con tutti coloro che credono di poter continuare a sfruttare il nostro modesto lavoro.

Coloro che vogliono evitare la sospensione, sono ancora in tempo a rimetterci il loro importo di abbonamento, indirizzando tutto a "Il Risveglio" 37 E. Second Street, Dunkirk, N. Y.

Il servizio d'Immigrazione negli Stati Uniti e gli Immigranti

L'ammissione temporanea sotto cauzione

III

Diverse sono le classi di stranieri che vengono escluse dall'ammissione negli Stati Uniti dalle leggi d'immigrazione.

Le persone appartenenti a queste classi escluse, quantunque non debbano essere ammesse permanentemente, possono lo stesso entrare e rimanere temporaneamente negli Stati Uniti fintanto che sul loro caso siasi definitivamente deciso. Per ottenere simile ammissione temporanea uno straniero al quale non è permesso di entrare e rimanere permanentemente, deve dimostrare in modo soddisfacente alle autorità d'immigrazione che la sua ammissione temporanea è di urgente necessità e che andrebbe incontro a disagi e disturbi gravissimi se la sua domanda non fosse esaudita.

Su simili domande per ammissione temporanea non si decide dai funzionari d'immigrazione al porto di sbarco ma su di esse deve pronunziarsi il Segretario del Lavoro. Nel caso che l'ammissione temporanea sia concessa lo straniero deve fornire una cauzione o in contanti o una garanzia speciale *"bond"* oppure trovare persona che si renda responsabile della sua mancata partenza dagli Stati Uniti quando il termine d'ammissione temporanea sia scaduto.

Lo straniero può anche essere obbligato a fornire due fotografie come mezzo d'identificazione.

Casi speciali

I casi nei quali gli stranieri sono ammessi temporaneamente dal Segretario del Lavoro sono relativamente pochi.

I seguenti casi — nei quali è urgentemente necessario di permettere allo straniero di entrare negli Stati Uniti per risparmiargli disagi e sofferenze — possono servire d'esempio:

1o. Gli stranieri provenienti dal Canada e affetti da malattie guaribili, sono in molti casi ammessi temporaneamente e curati nelle istituzioni mediche degli Stati Uniti.

2o. Gli studenti che vengono negli Stati Uniti in eccesso della quota sono qualche volta ammessi sotto cauzione, quantunque siano anche loro soggetti alla legge della quota.

Per ottenere l'ammissione temporanea sotto cauzione quando la quota della loro rispettiva nazione è esaurita, gli studenti devono dimostrare in modo chiaro e conclusivo alle autorità d'immigrazione che sono venuti negli Stati Uniti per continuare i loro studi per un periodo di due anni frequentando una riconosciuta istituzione educativa americana.

3o. L'ammissione temporanea può anche essere concessa agli stranieri escludibili per timore che vengano a pesare sulla carità pubblica o perchè abbiano qualche difetto fisico — esclusa la tubercolosi e tutte le malattie contagiose — e che conseguentemente sarebbero ostacolati dal guadagnarsi il sostentamento. La legge in questo caso autorizza il Segretario del Lavoro a decidere come meglio crede — circa la loro ammissione temporanea e la durata di essa.

Nei casi dove l'ammissione temporanea sotto cauzione è stata autorizzata dal Segretario del Lavoro, la cauzione, eccettuato qualche caso speciale, deve ammontare a $ 500 — e lo straniero non può essere rilasciato fin tanto che non l'abbia depositata. Quando la cauzione è in contanti deve essere depositata a mezzo di *"Money Order"* postale. Una ricevuta per il deposito fatto deve essere rilasciata dal funzionario d'immigrazione.

L'ammissione temporanea senza cauzione

Molte volte l'ammissione temporanea senza cauzione può essere anche concessa. Simili ammissioni sono speciali e concernono soltanto gli stranieri che visitano gli Stati Uniti come turisti e temporaneamente.

Il periodo di permanenza loro concesso non eccede mai i sei mesi, sia per sbrigare degli affari sia per diporto. Queste ammissioni temporanee senza cauzione possono essere concesse anche, quando la quota sia esaurita.

Gli stranieri così ammessi sono sempre soggetti ai provvedimenti e regolamenti della legge generale d'immigrazione, nello stesso modo e maniera che viene applicata agli immigranti di ogni classe. Per esempio sono soggetti all'ispezione medica, all'esame della lettura ed altre procedure di carattere ordinario.

L'on. Misuri vigliaccamente aggredito e ferito

Roma — Un fatto deplorevolissimo è accaduto iersera in conseguenza del discorso pronunziato dall'on. Misuri alla Camera e nel quale il deputato di Perugia ha francamente criticato alcuni aspetti del Fascismo, censurando sopratutto l'opera che vanno svolgendo alcuni elementi dell'*entourage* presidenziale ai quali ha voluto far risalire la diretta responsabilità degli attriti e dei dissidi recentemente verificatesi nelle stesse file fasciste.

Bastonato, morsicato e ferito di pugnale

L'on. Misuri usciva verso le 22 dal Ristorante Fagiano in Piazza Colonna e si dirigeva verso via dell'Impresa, che trovasi a fianco del Palazzo del Parlamento e che in quell'ora era pressochè deserta. Giunto nella viuzza, tre individui sbucati da una porta aggredivano il deputato alzando su di lui ripetutamente i bastoni. L'on. Misuri, colpito subito a sangue, non ebbe il tempo di reagire, e cadde svenuto. Accorse alcune persone che da qualche distanza avevano notato la brutale, rapidissima scena, il deputato di Perugia venne immediatamente raccolto e trasportato d'urgenza alla farmacia Garinei sotto Palazzo Ghigi per le prime cure e quindi al vicino Ospedale di San Giacomo, dove venne immediatamente visitato dal prof. Pomstemski, il quale constatava un principio di commozione cerebrale.

Interrogato nella serata stessa dai funzionari di P. S., l'on. Misuri ha dichiarato che passando per via dell'impresa mentre stava per recarsi alla Camera, un ignoto sortogli improvvisamente al fianco gli vibrava una tremenda mazzata alla regione parietale destra. Tramortito dal colpo violentissimo, impossibilitato a reagire, vide confusamente intorno a sè tre ombre che continuavano a bastonarlo e a morsicarlo, ferendolo anche con pugnale alla mano sinistra. La scena si svolse rapidamente, senza testimoni, perchè la strada era in quel momento assolutamente deserta.

Un tenente della Milizia arrestato

L'autorità di Pubblica Sicurezza ha subito esperito attivissime indagini per l'identificazione degli aggressori, e stamane è stato arrestato il tenente della Milizia Nazionale Arconovaldo Bonaccorsi, che ha ammesso di aver partecipato all'aggressione e che per ordine di Mussolini è stato tradotto (*per gabbare il popolo credulone*) in fortezza. Sono ricercati attivamente gli altri due individui che hanno partecipato all'impresa.

Stamane le condizioni dell'onorevole Misuri sono leggermente migliorate. I fenomeni di commozione cerebrale sono scomparsi, per quanto permanga la febbre.

Il deputato ferito è stato visitato tra iersera e stamani da numerosi deputati e senatori, tra cui anche il Presidente della Camera on. De Nicola. L'on. Misuri è stato visitato anche dal comm. Giuseppe Bastianini, che si è riconciliato con lui. Il Bastianini, come è noto, è presidente del Consiglio Provinciale Umbro, e nei recenti dissidi del Fascio di Perugia aveva presentato le sue dimissioni dalla carica, cedendo poi alle insistenze dei colleghi che gli riconfermarono la fiducia. La loro riconciliazione segna pertanto la soluzione delle aspre questioni politiche e personali che hanno agitato il fascismo umbro negli ultimi tempi.

L'on. Misuri ha dichiarato di perdonare i suoi aggressori.

La deplorazione della Camera

Oggi alla Camera, il Presidente De Nicola, tra il deferente silenzio dell'assemblea, ha vivamente deplorato il grave fatto di iersera facendo la seguente dichiarazione:

"In seguito al discorso da lui pronunciato ieri alla Camera, l'onorevole Misuri è stato vilmente aggredito. Deploro il grave attentato, che costituisce una violazione delle sacre guarentigie parlamentari. Sono sicuro che il Governo identificherà tutti i colpevoli. Sono lieto di annunziare che le condizioni del ferito sono soddisfacenti e che ogni pericolo è scomparso".

La Camera ha salutato le parole del Presidente con applausi unanimi. Quindi l'on. Acerbo, a nome del Governo, si è associato alle dichiarazioni dell'on. De Nicola, affermando che pochi minuti dopo la deplorevole aggressione, l'onorevole Mussolini emanava l'ordine di identificazione dei colpevoli, il cui arresto è già avvenuto.

A proposito del discorso dell'onorevole Misuri negli ambienti parlamentari, è vivamente commentato un incidente avvenuto fra l'on. Manfredo Chiostri e l'onorevole Mussolini.

Minaccie dell'on. Mussolini

Ieri si notava alla Camera che, appena finito di parlare l'on. Misuri, il deputato Chiostri manifestava, con segni di consentimento, la sua approvazione per la requisitoria contro il *"fascismo"* pronunciata dal deputato di Perugia.

Alla fine della seduta l'on. Mussolini, incontrando nei corridoi l'on. Chiostri gli domandava le ragioni della sua approvazione al discorso Misuri.

L'on. Chiostri replicava confermando che egli consentiva con le idee del Misuri.

L'on. Mussolini rispondeva seccamente:

— Benissimo. Lei sarà punito severamente.

Si prevede pertanto che tutti quei deputati che condividono le idee scaturite nel discorso dell'on. Misuri, saranno puniti.

N. d. R. — Parla di punizione l'on. Mussolini. Un quarto d'olio di ricino ciascuno gli spetta. Prima glie lo fate somministrare, e prima cessa la minaccia di punizione loro rivolta.

"IL RISVEGLIO"

INDEPENDENT
ITALIAN WEEKLY NEWSPAPER

Published by
IL RISVEGLIO PUB. CO.
37 East Second Street, Dunkirk, N. Y.
Telephone 3920

Subscription Rate
One Year - - - $1.50
Six Months - - $1.00

JOSEPH B. ZAVARELLA
Editor and Business Mgr.

Sabato, 2 Giugno 1923

"Entered as second-class matter April 30, 1921 at the post office at Dunkirk, N. Y. under the act of March 3. 1879."

Professional Directory

Edward Petrillo
Avvocato Italiano,
Civile - Penale e Criminale
207 Commerce Bldg., Erie, Pa

AVVISETTI ECONOMICI

VENDESI bella casa, per 4 famiglie, con tutte le comodità possibili, situata a Main Street Dunkirk. Il prezzo è di $ 6000.00, e vi si possono prendere 60 Dollari al mese di rendita. Per maggiori schiarimenti rivolgetevi a Mr. F. M. Hamann South Roberts Road, City oppure chiamatelo al telefono 806 F 4.

ATTENZIONE !
Per qualunque lavoro da stagnino come tetti, canali per tetti, ecc., rivolgetevi al Signor
PETER LUGEN
37 E. Front St., Dunkirk, N. Y.

Il prezzo delle Stufe "SUMMIT"
confinate per Gas e Carbone, sara' aumentato tra 10 giorni.
Venite a sceglierne una prima che il prezzo venga aumentato..
Hodgkins - Fields Hardware Co.
333 Main St. Dunkirk

MONUMENTI
Di granite di marmo, fatti artisticamente ed a prezzi bassi.
E. MOLDENHAUER
Cor. Third St. & Washington Ave.
DUNKIRK, N. Y.

Telephone 5430
I FIORI
per Sposalizi, Battesimi ed altre occasioni ordinateli da
A. M. JESSE, Fiorista
207 Robin Street, DUNKIRK, N. Y.

Attraverso Alla Colonia

La grande parata del 4 Luglio di tutti i pompieri alla nostra città

Il 4 Luglio prossimo, in Dunkirk, si avrà una grandissima parata, per celebrare la data memorabile, ed all'uopo verranno una moltitudine di pompieri dalle altre città, per dare un maggiore impulso alla festa, che si vuole quest'anno sorpasserà tutte le precedenti.

I nostri coloni, si mettino ad aspettare e vedranno che non si scherza mica questa volta.

I Motor-Bus della ditta Long hanno cominciato a rendere il loro buon servizio

Sin da Mercoledì scorso, Decoration Day, gli Auto-Bus della ditta Long di questa città, hanno cominciato il loro servizio nel trasporto di coloro che si recarono al Parco *"Point Gratiot"* e quelli che hanno fatto il loro primo viaggetto, ci riferiscono che essi sono di una grande comodità.

Ogni carro contiene 16 passeggieri, ed i sedili sono così soffici, che sembra di aver occupato un posto in quei carri di lusso detti Pullman car.

Essi carri, in tutto sono quattro, e faranno servizio regolarmente ogni 15 minuti dal Parco alla città, per tutta la durata della stagione estiva.

Quei connazionali che avevano una pena al cuore, solo perchè la compagnia dei street-cars aveva sospeso il servizio in quella parte della nostra città, possono mettere la loro anima in pace, perchè c'è la ditta Long, che con i suoi *"Motor-Busses"* da loro un migliore servizio che non gli dava la famosa compagnia dei street-cars.

Avviso importante!

La lista dei contributori per l'abbellimento del Cimitero Italiano della nostra città, verrà pubblicata la prossima settimana, non potendosi in quesa, per ragioni indipendenti alla nostra volontà.

Gli interessati ne prendano nota.

PER IL COMITATO
Concezio Novelli, Seg.

I nati dello scorso mese di Maggio

Il giorno 14 Maggio, in casa dei coniugi signori Carmelo Amoroso, del No. 407 Columbus Avenue, nacque un bel bambino, al quale hanno già assegnato il nome di Sebastiano.

* * *

In casa del signore Joseph E. Delanco, al No. 22 North Gazelle Street, faceva la comparsa una bella e paffuta bambina, regalatagli dalla sua signora il 20 Maggio scorso, e la quale è stata chiamata Dorothy Margaret.

Una vecchia uccisa da un treno merci a Main e Third Street

Giovedì scorso verso le 4 p. m., una povera vecchia polacca, di circa 80 anni, mentre attraversava la tracca tra Main e Third Street, venne investita da un freight che passava a grande velocità e ridotta a brandelli, tanto che ne era quasi impossibile il riconoscimento.

Il Coroner curò di farne portare i resti alla morgue, in attesa che i fagliari ne ritirino i resti per il dovuto seppellimento.

Le autorità cittadine, dovrebbero trovare un rimedio per evitare tutte queste disgrazie che continuamente avvengono in questi passaggi ove c'è il pericolo di morte sempre pronto.

Una collisione tra due Automobili

Mentre Michele Venditti del No. 317 Columbus Avenue faceva una voltata da Columbus a 5th Street col suo automobile andò a sbattere contro un Chevrolet Sedan, guidato da Miss Gertrude Light, danneggiandolo terribilmente.

Fortunatamente non si fecero male nessuno dei due.

Lettere d'Italiani giacenti all'Ufficio Postale di Dunkirk

Il Postmaster dell'Ufficio Postale di questa città ci notifica che nella Posta vi sono lettere di parecchi nostri connazionali, dei quali i portalettere non hanno potuto rintracciare le loro precise residenze, ed ai quali raccomandiamo di andarle a ritirare.

Essi sono:

Antonio Salerno (1); Pasquale Neve (1); Cannarda Giovannina (1) e Angelo Arcadipane (3).

La ditta Sanesi & Maron Co. vince la causa contro una Banca Californiana

Un telegramma giunto giovedì scorso verso le prime ore del mattino, informava gli avvocati Palmer & Rowe, che la Supreme Court aveva dato un verdetto in favore dei loro clienti, ossia la ditta Sanesi & Maron Company di questa città, condannado la Bank of Italy di San Francisco California al rimborso della somma di $25,000.00, somma ritirata da quella Banca per conto di un suo cliente Californiano a mezzo della Merchants National Bank di questa città per certa merce, che, perchè non trovata corrispondente ai campioni mostrati all'atto del contratto, venne respinta dalla ditta Sanesi & Maron Company.

La causa, come i lettori ricorderanno, ha fatto il giro di tutte le corti per un periodo di circa tre anni. Ora speriamo che questa sia l'ultima decisione e che la Banca Californiana si decida una buona volta a fare questo giusto rimborso a chi è dovuto.

Operazione ben riuscita

Il 27 del testè scorso mese di Maggio, la signora Lina Grisanti, subìva una delicatissima, altrettanto difficile operazione, la quale, riuscì a meraviglia, tanto che tra non molto la signora Grisanti, potrà riacquistare la salute primitiva, quella che gli era stata minata dal male che l'affliggeva.

Se l'operazione riuscì ottima, i nostri lettori già avranno immaginato che essa venne eseguita dall'egregio Dottore Joseph L. Chilli, il quale si è reso tanto famoso nella chirurgia.

I nostri sinceri augurii di una prontissima guarigione alla operata, e le nostre vive congratulazioni al Dottor Chilli, il quale, con i suoi rapidi progressi professionali, fa onore a sè stesso, alla famiglia ed alla colonia intiera.

Telephone 550 - J
"Dite questo con i fiori"
SAHLE BROS., Fredonia, N. Y.
Noi facciamo delivery nei paesi vicini.

Fidanzamento

Domenica scorsa, in casa dei coniugi Gervasio, ebbe luogo una bella festa, con l'intervento di un gran numero di parenti ed amici, in occasione del fidanzamento della propria figliuola signorina Rosina col bravo giovane signor Achille Novelli del No. 724 Main Street, figlio al popolarissimo commerciante Mr. Concezio Novelli.

La festa si svolse tra la più schietta e gaia allegria dei convenuti, mentre gli sposi si scambiavano una solenne promessa di matrimonio, che crediamo avverrà tra non molto.

Intanto, con anticipo inviamo i nostri migliori augurii.

Comperate una piccola "Farma" a Greenhurst. J. F. Green.

Una raggazza Italiana che si fa un grande onore

La signorina Maria Mininni di Columbus, Ohio

Il *"Columbus Evening Dispatch"* di pochi giorni fa, riportava la suesposta fotografia, portandola ai sette cieli per la strepitosa vittoria riportata durante una sfida di parecchie migliaia di alunni in quelle scuole di Columbus, ed il giornale in parola, la chiamava la *"Campione"* dei *"Campioni"* per aver battuto tutti indistintamente nello *"spelling champion contest"*.

Maria Mininni, figlia al nostro carissimo amico signor Ettore Mininni e signora Nunziata, non ha che 12 anni di età, ed è in America da appena sette anni. E dire che questa non è la prima battaglia che essa sostiene e vince. Questa è la quarta volta che viene considarata una *"campione"* e premiata. Questa volta ha ricevuto in premio un bel braccialetto d'oro con orologio.

Mentre inviamo il nostro bravo di cuore alla signorina Maria Mininni, ci congratuliamo con i fortunati genitori, i quali, hanno saputo impartire una sana educazione alla loro buona e brava figliuola.

La morte di un ex Sindaco di Dunkirk

Giovedì scorso cessava di vivere nella propria residenza al Num. 628 Washington Avenue, l'ex Sindaco di questa città Harry James.

Il cadavere dell'ex Sindaco, verrà spedito a Philadelphia, sua città natale, ove ne avverrà il seppellimento.

Mr. James aveva 70 anni di età, e risiedeva in questa città da più di 28 anni.

La sua scomparsa lascia un rimpianto generale nella nostra colonia, essendo egli stata una persona molto ben vista, sia come ufficiale della città che come privato.

Comperate una piccola "Farma" a Greenhurst. J. F. Green.

Il Segretario Davis e gli Emigranti

(*Continuazione della prima pagina*)

è rigido fino al puritanesimo, questo è schietto ed amante della libertà. Il contrasto è quindi troppo forte: lo sentono anche le persone più educate le quali ci si adattano, ma con sofferenza.

Il nostro Governo, anzichè devolvere tutte le sue attività a cose di minore importanza, farebbe cosa eminentemente patriottica se aprisse nuove vie emigratorie verso il Sud e verso l'Oriente, l'antica culla del Popolo Latino. L'America offre un pò di danaro, ma oh Dio quanto costa!

Mario

Comperate una piccola "Farma" a Greenhurst. J. F. Green.

DA VENDERE

Si vende una bella casetta di 3 stanze con un bel lotto. La casa è situata in un punto centrale di Fredonia, e vi sono tutte le comodità: Gas, acqua e cellar. Si cede per $950.00 a chi ne fa richiesta subito, rivolgendosi a Mr. F. M. Hamann, South Roberts Road,, Dunkirk, N. Y. - Telephone 806 - F 4

VENDITA SPECIALE
Cappelli della nuovissima Moda di mezza stagione, trovansi al Millinery Shoppe.
Mrs. Lawrence Millinery Shoppe
76 E. 4th St. Dunkirk
Cappelli per le sposine di Giugno a specialita'.

JOSEPH ALTARS
TAILOR
Abiti fatti su misura
Si puliscono, riparano e stirano abiti per Uomini e Donne
(Si parla Italiano)
79 E. 4th St., Dunkirk, N. Y.

Per Articoli Elettrici
Recatevi sempre al nostro Negozio ove troverete cio' che vi occorre per un prezzo molto basso. Fatevi mettere la luce in casa da noi che ci specializziamo in questo ramo di lavoro.
Kenney & Rossi Electric Company
77 E. 4th St., Dunkirk, N. Y.

Telephone 4020
TUTTI LAVORI DI MACHINE SHOP
Riparazioni di qualsiasi qualita' di Automobili e Trucchi.
Lavori a tempo ed a contratto. Grandi o piccoli, noi li ripariamo.
Si vendono accessorii.
EAGLE GARAGE
53 E. Front St., Dunkirk, N. Y.

PER QUESTO MESE
Vasetti di cristallo per Cimiteri .....35¢
Tazze da Tea ed assortimento di Boccali e bicchieri da 50c a $3.85
Giardiniere di tutte grandezze.
DUNKIRK CHINA SHOP
76 E. 4th St., Dunkirk, N. Y.

Agenzia Nazionale V. FASANELLA — Direttore.
170 Mulberry St., New York
TUTTE LE OPERAZIONI DI CAMBIO ESTERO
TELEFONO: CANAL 8497
Prestito Nazionale - Buoni del Tesoro - Carta Moneta - Vaglia Postali al CAMBIO DEL GIORNO.
100 Francobolli Italiani da Una Lira $6.25
Facilitazioni per pagamenti a rate. Il listino completo dei Prestiti Esteri fornito a richiesta.

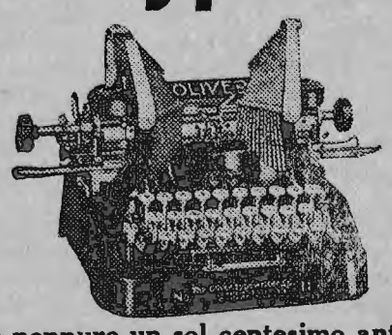
CONFECTIONERY
SIGARI, SIGARETTE E TABACCHI DI TUTTE QUALITA'
FRUTTI PINOZZE, CIOCCOLATE E CONFETTI
ITALIANI CON ROSOLIO DENTRO
FERRO-CHINA IMPORTATO
IN BOTTIGLIE
ANDY D. COSTELLO, Prop.
101 E. Third Street Dunkirk, N. Y.

Volete gustare un buon piatto di Maccheroni?
Ebbene, conditelo col formaggio della rinomata fabbrica di
SEBASTIANO LOGRASSO
conosciuto in tutti gli Stati Uniti perche' da 34 anni in questo ramo di commercio.
Inviate le ordinazioni a
SEBASTIANO LOGRASSO
ANGOLA, N. Y.

PER QUALUNQUE COSA BUONA DA MANGIARE
come
GROSSERIA - CARNE - ROBE INFORNATE
provate
Humphrey Supply Co., Inc.
29 - 31 - -33 East Third St., Dunkirk, N. Y.
La casa del "EATMORE BREAD"

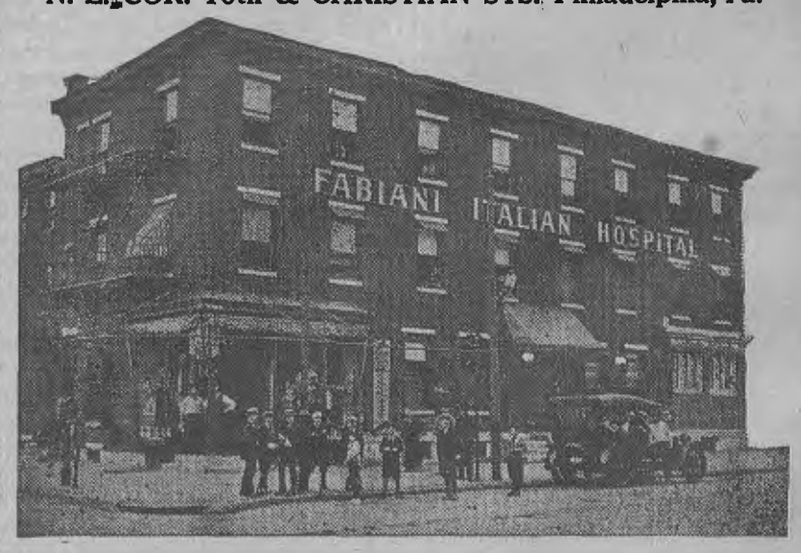
Formaggio Importato
Olio d' olivo Sigari, Sigarette, Ice Cream. Malt marca "VERY BEST" e hops della migliore qualita' per fabbricare birra, in vendita presso la ben nota ditta
S. MARON
203 Central Avenue Dunkirk, N. Y.

Prezzo vecchio $100.00
Voi potete avere sino a casa vostra questa bella macchina da scrivere
Oliver Typewriter
Prezzo nuovo $75.00



senza pagare neppure un sol centesimo anticipatamente.
Solo se vi piace, un piccolo anticipo, ed il resto lo pagherete a piccole rate mensili.
Per schiarimenti, rivolgetevi al nostro Agente locale
Joseph B. Zavarella
37 East Second Street -:- Telephone 3920 DUNKIRK, N. Y.

OSPEDALE ITALIANO FABIANI
N. E. COR. 10th & CHRISTIAN STS. Philadelphia, Pa.



DIPARTIMENTI
Medico-Chirurgico, Occhi, Naso, Orecchi e Gola, Genito Urinario, Utero, Venereo, Sifilitico, Dentistico Raggi X, Iniezioni 606, Elettricita'
FARMACIA
OPERAZIONI
GLI AMMALATI VENGONO OPERATI SENZA ADDORMENTARSI E SENZA DOLORE
Essi possono mangiare, bere, parlare, leggere, fumare, ecc. durante l'operazione. Il Dr. Fabiani esce per visite mediche e operazioni chirurgiche a casa degli ammalati.

Di Punta e di Taglio

Un fiume sotterraneo

Un importante e curioso fiume sotterraneo venne scoperto ed esplorato da una Commissione scentifica presso Foix, nel mezzodì della Francia. La Commissione vi si inoltrò per un chilometro, su un battello di tela impermeabile, senza trovarne la fine.

La seta di ragno

La seta prodotta al Madagascar da un grosso ragno noto sotto il nome di *"Nephila Madagascariensis"*, la cui filatura e tessitura fu più volte praticata in via di esperimento e di curiosità, venne ora analizzata per un più largo uso; e poichè l'esame assodò che la sua composizione chimica sta a mezzo fra la fibrina e la seta comune, è facile provvedere la sua prossima entrata in commercio.

I costumi bizzarri

A Waddeston, contea di Buckingham, esiste ancora un costume bizzarro. Una vacca è messa all'ingresso del villaggio affinchè i viaggiatori assetati possano berne il latte mattina e sera. L'animale è di proprietà del comune, che lo tiene per fini puramente umanitari. Quando la vacca muore, viene sostituita con un'altra.

Le corbellerie

Lo spirito delle cose

Dialogo fra una scopa dal manico rotto ed una bottiglia vuota in un angolo della cucina.

La bottiglia: — Ah, poverina, in che stato sei ridotta!

La scopa: — E' colpa tua, cara bottiglia: se tu non avessi montata la testa al padrone, sua moglie non mi avrebbe spezzata sulla sua schiena.

Mettiamolo in pratica

La figlia di un ministro evangelico disse a suo cugino che era andato a trovarla:

— Andiamo in chiesa questa sera? Mio padre predicherà sul testo: *"Amatevi gli uni e gli altri"*.

Il cugino: — Sì. Ma non sarebbe meglio che stessimo a casa a praticare quello che egli predica?

Per non aver pagato

Il maestro domanda ad un suo alunno, che spesso aveva dimostrato di essere abbastanza scaltro:

— Perchè Adamo ed Eva furono cacciati dal Paradiso?

Il ragazzo risponde con semplicità:

— Perchè non pagavano la pigione.

ma" a Greenhurst. J. F. Green.

Comperate una piccola "Far-

DALLE CITTA' D'ITALIA

Il preteso arresto di un pseudo anarchico americano

Roma — Rispondendo ad una interrogazione scritta dall'on. Costantino Lazzari, deputato socialista della circoscrizione Mantova-Cremona, a proposito del preteso arresto a Napoli del cittadino americano Elmstead Nelson Collier, sospettato di propaanda bolscevica in Italia, il sottosegretario all'Interno on. Aldo Finzi, dichiara che tale arresto non è mai avvenuto.

Il Nelson Collier — assicura il sottoseretario nella sua risposta — che è stato sottoposto, da parte della polizia napoletana, ad una assidua vigilanza, essendo stato trovato in possesso, al momento del suo sbarco a Napoli dal *"Conte Rosso"* di dieci copie del giornale comunista *"Alba Nuova"*, che si pubblica a New York.

Più tardi però, la polizia poteva assodare che realmente le dieci copie del giornale, gli erano state consegnate, come il Nelson Collier aveva dichiarato, da uno sconosciuto a bordo del *"Conte Rosso"*.

In conseguenza di che la vigilanza speciale veniva senz'altro tolta e l'americano poteva recarsi liberamente e tranquillamente a Roma, a Firenze e altrove in Italia, e infine a Londra. Finzi ammette che la polizia abbia usato delle scortesie al Nelson Collier, ma le giustifica che la polizia non ha fatto altro che il proprio dovere.

Giovanetto ucciso con un colpo di pistola "Flobert"

Milano — Con un colpo di pistola *"Flobert"* è stato ferito ieri sera alla regione parietale sinistra, il verniciatore Pietro Madè di Francesco, di anni 18, abitante al No. 1 di via Casoretto, a Lambrate.

Il giovanetto, mentre giuocava con alcuni compagni tra i quali Giuseppe Vergani di Angelo, abitante nella medesima strada al No. 30, fu da costui ferito mortalmente.

Il Madè venne accompagnato alla Guardia medica di porta Venezia e poi dopo le prime cure del dottor Foà, all'Ospedale Maggiore, dove alle 23 cessò di vivere, senza aver mai ripreso la conoscenza.

Non è stato ancora possibile ricostruire il fatto e precisare se l'uccisione del povero Madè sia dovuta a disgrazia o a delitto, avendo qualcuno riferito che tra i due era sorto un litigio finito poi tanto tragicamente.

Telephone 550 - J

"Dite questo con i fiori"

SAHLE BROS., Fredonia, N. Y.

Noi facciamo delivery nei paesi vicini.

Una giovane madre abbandona la propria figliuoletta

Napoli — Nel pomeriggio di ieri si presentò nel negozio del liquorista Metafora, in via Pignasecca, la ventiquattrenne Amalia De Vita, da Tramutola, della provincia di Potenza, e, deposta a terra una neonata che aveva tra le braccia si diede alla fuga.

La folla che aveva notato quest'atto si diede ad inseguirla con urla e minacce e la fuggente atterrita, riparò nell'ufficio del commissariato di sezione Montecalvario ove venne dichiarata in arresto.

Ella dichiarò che era stata spinta all'infame atto di abbandonare la propria creaturina, figlia naturale nata appena da 12 giorni e non registrata allo Stato Civile perchè in tragiche condizioni finanziarie e abbandonata dall'amante Giuseppe Metafora, figliuolo del liquorista.

Il Metafora, due anni or sono, la sedusse ed ebbe da lei due figliuoli, poi non volle più saperne e passò anche a nozze.

Ella, trovandosi priva di mezzi e di lavoro andava spesso a chiedergli soccorso; ma questo, essendogli ieri stato negato, aveva abbandonato la creaturella nel negozio.

Dopo tale dichiarazione la De Vita fu trasportata in Questura, e una folla tumultuante e minacciosa la seguì fin là, tanto che fu necessario chiudere il portone, e farla sbandare da alcuni agenti.

Il delitto di un'amante abbandonato

Padova — Una tragedia passionale è avvenuta ieri sera a Montagnara.

L'ex Carabiniere Giovanni Guglielmo, di anni 38, da Megladino San Fidenzio, ammogliato e padre di due bambini, ha ucciso con un colpo di rivoltella l'amante Criseide Bologna, vedova Peretto, d'anni 40, la quale, stanca della relazione col Guglielmo aveva deciso di abbandonarlo.

Uccisa la donna, che lascia ella, pure due figli, uno dei quali già quindicenne, il Guglielmo si è rivolta l'arma alla tempia destra, uccidendosi.

L'intervista di un Giornalista con "Fra Ciavolino" al reclusorio di Augusta

Catania — Un redattore del *"Giornale dell'Isola"* che in questi giorni ha potuto visitare il reclusorio di Augusta, si è brevemente intrattenuto con *"Fra Ciavolino"*, il monaco che nel convento di San Giovanni a Teduccio uccise il suo superiore, un uomo di austeri costumi, il padre Nicola Grossi. Il delitto si svolse a Napoli nel Dicembre del 1920.

Il frate fu condannato a 23 anni e quattro mesi di reclusione, e dal pubblico dibattimento il frate, di bellissimo aspetto, di forte ingegno e brillante oratore, apparve come un'incarnazione del male. E' inutile rievocare la vita di passioni e di orgie: i particolari sono vivi nella mente di tutti.

Ora *"Fra Ciavolino"* è il No. 4437 del reclusorio di Augusta, ed è addetto come scritturale all'Ufficio Matricola. Egli è ospite del triste luogo da pochi mesi.

"Lo andiamo a trovare — scrive il giornalista. — Fra Ciavolino siede in un tavolo in fondo al grandè stanzone addetto ad ufficio. Appena ci avviciniamo si alza. Ha i capelli lievemente brizzolati ,naso aquilino, occhi scintillanti, colorito roseo; alto, portamento di un uomo forte. Non appena ci vede sorride e chiede:

— Dei giornalisti? Amo la pubblicità. Me ne hanno fatta tanta e.... gratis.

— A che cosa siete addetto, qui in carcere?

— Faccio lo scrivanello e sono addetto ai liberandi! Come volentieri me ne andrei io pure. Hanno detto che sono un assassino. Non lo nego, ma uccisi in un momento di pazzia. La legge è ingiusta. Mi obbliga a stare rinchiuso in questo penitenziario mentre potrei rendermi più utile fuori.....

— Con delle donne....

— Non parliamo di donne, per carità; sono state la mia rovina. Certo il codice dovrebbe essere riformato. L'ho sostenuto anche in una mia conferenza fatta qui ai reclusi. Ma lo faranno? I compilatori del codice dovrebbero essere rinchiusi per 10 anni, almeno, in un reclusorio e così poter conoscere *"de visu"* la vita dei detenuti. Una cosa è la teoria e un'altra è è la pratica. A questo mondo bisogna essere dei pratici, sopratutto.

— Eh, certo siete stato molto pratico nella vita.....

— Oh, non dico di no: ma le donne non sono degli .... uomini. L'anima femminile per uno che la conosce e la sa comprendere, è un'altra cosa. Adesso, sa, sono quarant'anni che sono al mondo ed ho molta esperienza.

— Già, avete scritto anche le vostre memorie....

— Non è vero: erano dei semplici appunti scritti per i miei periti. Mi furono sottratti e pubblicati.

— Come vi trovate in carcere?

— Bene, si figuri.... — e sorride.

E con questo, la breve conversazione è terminata.

Comperate una piccola "Farma" a Greenhurst. J. F. Green.

Vi piace a leggere "Il Risveglio"? Ebbene pagatene il relativo abbonamento: $1.50 all'anno

DA ERIE, PA.

Nick Alone si buscò una multa di Dollari ventitrè

Nick Alone, proprietario del Pool Room situato al No. 716 West 16th St., venne, giorni dietro,condannato a pagare $ 23.00 di multa e costo, dall'Alderman Hayes, nella Corte di Polizia, mentre diversi altri che furono trovati in sua compagnia, se la cavarono con $ 3.00 ciascuno di multa o 10 giorni di carcere, in mancanza dei 3 dollari di multa.

Questi arresti vennero operati dal Sergente di Polizia L. Scalise, dal Poliziotto Tony Pinto e da Sopp, altro poliziotto, dopo che alla stazione di polizia era stato rapportato dagli abitanti di quelle vicinanze, che dal Pool Room usciva un chiasso indiavolato.

La multa gli venne assegnata sotto l'imputazione di condotta disordinata.

Angelo Simone condannato a 18 mesi di carcere

Angelo Simone, il quale tempo dietro fu arrestato sotto l'imputazione di *"larceny"*, comparso davanti alla Giuria presieduta dal Giudice William E. Hirt, durante la sessione di Maggio, venne trovato colpevole dell'accusa, e perciò condannato a scontare una sentenza di 18 mesi ai lavori forzati all'Allegheny Workhouse.

Fear is Worst Menance to Mankind, View of Scientists

Now that the entire world "day by day" is cooing itself into optimism, in health, achievement and prosperity has it ever occured to you to think back and remember what habitual attitude of mind you have cultivated in your past?

Occultists tells us that our permanent mental states create definite color auras around us. The ologians tells us "that as a man thinketh" continually so he becomes.

Biologists declare that a sensation, or a thougth passing thru certain channels and centers called nerves and ganglain, makes for itself a sort of greased race track over which it passes with increasing ease and rapidity with each succeeding recurrence.

Fear Weakens Body

So if "what everybody says is so", then our perpetual mental attitude must have something, at least, to do with the things that befall us.

What sort of a mental attitude do you bring with you to your day's work? To the office, the factory, the counter or the cook stove?

Mrs. Katherine M. Ray, president of the Scribblers' League and teacher of psychology says: "We begin life with the burden of fear and we get so weak carrying it we have no strength left for anything else. And if we ourselves do not have the fear our parents, guardians and teachers have the fear for us.

"We fear to give our children the incensive training and education we should lest their minds become overloaded and their bodies dwarfed.

"We fear ,to tell them the things they ought to know about their own souls and bodies, lest they put wrong constructions on what we will say. We fear for their personal safety the moment they are out of sight; we try so hard to live their lives for them that we do not live our own and entirely prevent the individual growth of theirs.

"I believe that the most devastating monster of the modern world is fear, and that when it is repulsed humanity will make great strides towards progress.

Fulfill Prophecies.

"When a teacher becomes obsessed with the idea that she is going to lose her job she generally fulfills her own prophecy. When a man gets so fearful that he just knows he is going to get his hand caught in the machinery some time, he might just as well engage his doctor.

"If we continually hold the fear that our pupils will be unruly or our rent raised we bring the thing upon ourselves. Seeing the ramifications of this phenomenon many years ago, I have tried to exterminate this pest from my own life and that of my household."

I try to bring the thought of perfection into whatever I am attempting to do, whether it is to bake a pie or to construct a flower declared Mrs. Harry Blackstone. "I get much joy out of the artificial flowers. I create from silk, gauze and wire and there is not a single detail from the tinest stamen and pistil to the exact shade for a peta that does not afford and demand judgement and discrimination in selecting.

"I find that the genuine effort to secure perfection in these seemingly inconsequential details reacts on other phases of the mind and that percision, care and accuracy become a habit and joy in many things."

"Fear is Disease"

"I try to bring the thought of love into my every day life" said Mrs. Julia M. Rhodes, mother of Eugene Manlove Rhodes, "because one can get bad results from hating even inanimate objects."

"I believe", said Professor Bernard Mercer, "with William James the great psychologist, that speaking in the major key, cutting out the whines and sighs, will improve health and bring to us, in time, the friends and fortunes we desire."

"Napoleon's maxim that 'Paradise lies in the shadow of swords' was but another way of putting a premium on courage. The man who is courageous will do what every normal human being should, he will breathe properly and speak cheerfully. These two things will have an enormous reaction on his physical being.

"A courageous man will inspire courage in others and their confidence in him will incite him to new efforts Cheerfulness and courage are positive, dynamic forces that act and react in perpetual motion. Fear is a disease germ that brings decay and death in its wake."

Vi piace a leggere "Il Risveglio"? Ebbene pagatene il relativo abbonamento: $1.50 all'anno

Citizens Trust Co.

FREDONIA, N. Y.

Capitale $100.000.00

Sopravvanzo e Profitti $165,000.00

Paga nei Depositi in tempo il 4% di interesse

Per 3 Giorni Solamente

500 Paia di Calzoni.....a $1.98
500 Paia di Overalls.....a 98c
1000 Camicie da lavoro.....a 69c
Ottima stoffa 14 soldi per yarda

The New Chicago Store

427 Main Street — Dunkirk, N. Y.

The National Bank

FREDONIA, N. Y.

Depositate la vostra moneta presso la "NATIONAL BANK" la quale e' controllata dal Governo.

Il Governo degli Stati Uniti, lo Stato di New York e la Contea di Chautauqua, hanno tutti depositato i loro capitali in questa Banca. Se e' sicura per essi, perche' non dovrebbe essere sicura anche per voi?

PAGA L'INTERESSE DEL 4%

LA MERCHANTS NATIONAL BANK

ha un Servizio per Voi come si conviene a chi fa operazioni Bancarie, e percio' vi invita ad usare qualcuno dei seguenti dipartimenti :
Acconti su Chech — Acconti ad Interesse
Depositi su Risparmi — Spedizioni di Moneta in Qualsiasi Parte del Mondo

MERCHANTS NATIONAL BANK
DUNKIRK, N. Y.
Capitale e Sopravvanzo $500,000.00

La Grande Vendita di Apertura GREENHURST fu un Gran Successone

42 PICCOLE FARME FURONO VENDUTE NEL GIORNO DELL'APERTURA DELLA VENDITA.
SE ANCHE VOI VOLETE ACQUISTARE UNA PICCOLA FARMA CON LA VIGNA A **GREENHURST** DOVETE AFFRETTARVI.
RAMMENTATEVI CHE VOI POTETE COMPERARE UNA PICCOLA FARMA A **GREENHURST** CON PAGAMENTI RATEALI E VOI POTETE SEMINARE E RACCOGLIERE MENTRE LA ANDATE PAGANDO.
LASCIATE CHE NOI VI PORTIAMO SUL LUOGO COL NOSTRO AUTOMOBILE DOMENICA PROSSIMA.
ESSE SONO SITUATE A ROBERTS ROAD, RAILROAD AVENUE E NEW ROAD.

J. F. GREEN, Realtore

ARTHUR K. FULSTON — J. L. WISER — N. J. STEREFLER — N. J. PLESZEWSKI

COMMESSI

COMMESSI :— UFFICO: 303 CENTRAL AVE., Telephoni: 4177 - 6043 — BRANCH UFFICIO: 144 HOYT ST., Telephoni: 5774

APERTO TUTTE LE SERE

Con le nostre Macchine Elettriche

noi ripariamo le vostre scarpe mentre voi aspettate.

NICK WHITE & BRO.

3523 Main St. Wesleyville, Pa.
Mutual Phone 82-431

Telephone 442-M

Joseph Russo

Plumbing, Heating, Gas Fitting
Radiatori per Automobili
si fanno nuovi e si riparano
Domandate i nostri prezzi

39 Cushing Street, Fredonia, N. Y.

Telephone 5036

John A. Mackowiak

Tutto cio' che puo' abbisognare per guarnire una casa
Furniture di prima classe a prezzi bassi
Direttore di Pompe Funebri
JOHN A. MACKOWIAK
60 Lake Road Dunkirk, N. Y.

Si Riparano Scarpe

Cucite o con chiodi
Lavoro garentito e prezzi ragionevoli
Nostra specialita' nell'attaccare tacchi di gomma
Dateci un ordine per prova

Like-Knu Shoe Repair Shop
337 Central Ave. Dunkirk, N. Y.

Telephone 806-F-4

Provate Quest'uomo

Si vendono farme o si cambiano con proprieta' di citta'
Se volete vendere o comprare case, lotti o negozi consigliatetevi con

Frank M. Hamann

South Roberts Rd., Dunkirk, N. Y.

TELEPHONE 2366
CARBONE
di ottima qualita' **hard e soft** a prezzo regolare.
Ordinatelo ora dalla
DESMOND COAL COMPANY
36-42 E. Front Street Dunkirk, N.Y.

Telephone 4690

Per avere una bella casa

costruita con buon materiale ed a soddisfazione rivolgersi sempre a

SEBASTIANO CIRRITO & SON
Contrattore
327 Deer St., Dunkirk, N. Y.
Ogni lavoro viene garantito

Telephone 2224

Completo equipaggio di Automobili chiusi per 5 e 7 passeggieri per tutte le occasioni.

Long's Taxi Service
16-18 Ruggles St. Dunkirk, N. Y.

Buona opportunita'

Largo assortimento di Biancheria di mussilin e fatta a maglia, per Uomini, Donne e Ragazzi. Tutto pronto per essere indossato nello stesso tempo.

Cappellini, Coppole, zinali ed ogni articolo per massaie.

Jacka & O'Leary
19 E. Third St., Dunkirk, N. Y.

Per Ferro-China Bisleri
Andy D. Costello
101 E. Third St., Dunkirk, N. Y.

Appendice de "Il Risveglio" 88 — CAROLINA INVERNIZIO

La Collana di Perle

Negli occhi offuscati della principessa brillò un lampo di riconoscenza, i suoi lineamenti presero un'espressione di soavità che non avevano mai avuta.

Elisa rientrò per avvertire il principe che la contessa Cisa l'attendeva, ed egli si recò da lei senza esitazione.

La contessa, quando lo vide apparire, gli andò incontro, stendendogli con atto affettuoso le mani.

— Appena ricevuto il vostro telegramma sono partita, — gli disse. — Perdonate lo slancio infantile di Alba.

— Ella è perdonata, — interruppe gravemente il principe — poichè la principessa è sua madre. —

Cisa impallidì, fece un passo indietro.

— Voi sapete....?

— So questo ed altro. Ascoltatemi, signora, giacchè è venuto il momento di dirvi tutto. —

Le fece cenno di sedere e sedette dinanzi a lei. Indi parlò... e fu una completa confessione del suo amore, dell'inganno di cui era stato vittima, della vendetta fatta per 2 anni, senza ritrovare tuttavia la pace del cuore, finchè, disarmato dinanzi alla rassegnazione della colpevole, aveva deciso di ucciderla ed uccidersi, quando Sirena, comprendendo le torture ch'egli doveva subire legato ad una donna che aveva avuta un'esistenza di delitti, s'era punita colpendosi con le proprie mani.

— Da quel momento, — aggiunse il principe — io non vidi più in lei che una sventurata degna di pietà: tutto il mio odio cadde, e giacchè Dio le dava il tempo di pentirsi, io volli aiutarla nel suo pentimento col mio perdono.

"Distrussi tutte le prove di quel passato terribile, ma non pensavo che qui sarebbe venuta sua figlia a risuscitarlo, a portarle l'ultimo colpo.

"Sirena, che viveva disperata di non poter riavere quella figliuola, ebbe l'inaudito coraggio di respingerla.

"Ora, che varrebbe lo sforzo sublime di quella sciagurata, se Alba continuasse a credere che la principessa sia sua madre?

"Chi ha potuto rivelarglielo? Bisogna interrogarla, saperlo, e se permettete, lo farò io stesso.

La contessa Cisa, commossa dalla generosità del principe, rispose:

— Sì, voi, che avete l'anima più bella che io abbia conosciuta, e siete il solo che possa salvar tutto. —

Il principe rivolse uno sguardo tranquillo ed un triste sorriso alla contessa, quindi si recò egli stesso a prendere Alba e la condusse presso la nonna.

La fanciulla tremava dalla paura, non osava alzare gli occhi. Che volevano dà lei?

— La principessa, — disse Leopoldo con voce grave — sta per morire. I moribondi non mentiscono lo sai. Ebbene, ella mi ha detto che tu credi di essere sua figlia, e senza prestar fede alle sue negative, sei fuggita, accusandola di essere cattiva. Ella non deve morire con questo affanno in cuore e desidera di sapere chi ti ha raccontato tale menzogna, desidera che tu le dia le prove che sei veramente sua figlia. Parla, qui in presenza alla nonna, non nasconderci cosa alcuna, perchè sarebbe una colpa in questo momento. —

Alba alzò gli occhi lacrimosi su quell'uomo così nobile, intrepido, generoso, e disse:

— Non vi nasconderò cosa alcuna, perchè non voglio che la principessa muoia per cagion mia. La notte in cui fuggii dal sotterraneo dove mi aveva rinchiusa la Crava e mi rifugiai presso la principessa, ella mi disse che era mia madre! —

Il principe la guardò con tranquillità e rispose:

— La principessa aveva già perduto la ragione per la scossa subìta scoprendo la malvagità di colei che essa aveva beneficata. Da quel momento la mia povera Sirena non vide più che te, cara innocente, martirizzata da quell'infame, e nel suo povero cervello allucinato le sembrò che tu fossi la sua propria creatura, e voleva averti vicina per difenderti. Ma adesso che è tornata pienamente in sè, capisce che era un sogno della sua fantasia e le parrebbe una colpa lasciarti credere ciò che non è, —

Un tremito agitava le labbra di Alba. Ma essa non si perdette d'animo.

— Mio padre stesso, — disse — confermò le parole della principessa il giorno in cui fuggii dal castello. Egli si trovava nel giardino d'inverno con la contessa Valentina ed io stavo nascosta dietro alcune piante. —

La contessa Cisa aggrottò le sopracciglia.

— Perchè ti eri nascosta? — interruppe con impeto.

— Nonna, non sgridarmi, — balbettò la fanciulla — non lo feci volontariamente. Ero passata nel giardino d'inverno prima di loro, dimenticando la proibizione del babbo di non entrare la' dentro, quando egli vi è con la mamma. Temendo di essere sgridata, mi nascosi.

— Facesti molto male, — soggiunse la gentidonna, scambiando una rapida occhiata col principe. — Sai tu perchè il babbo ha ordinato a te, come a tutti, di lasciarlo solo con Valentina in quell'ora? Te lo dirò, benchè sia un segreto di famiglia che non avrei mai creduto di dover rivelare per cagion tua.

— Nonna, tacete! — supplicò la fanciulla con le lacrime agli occhi.

Ma la contessa Cisa non parve udirla: si rivolse al principe, continuando:

— Voi sapete che Max, dopo il suicidio di suo fratello e la scomparsa della donna amata con la la creatura, era divenuto quasi pazzo?

— Lo so, contessa, tanto che a Vienna nessuno credeva che Max si nascondesse sotto le spoglie del tenore Rovena, ma ritenevano fosse rinchiuso in un manicomio.

— Perfettamente. Ora, sotto le spoglie del tenore Rovena, viaggiando attraverso il mondo con la madre, che vegliava amorosa su lui, gli pareva di scorgere in ogni bella signora bionda la donna che l'aveva abbandonato, e le richiedeva la sua creatura.

"Il caso lo fece incontrare a Torino con mia figlia Valentina, ed innamoratosi di lei, sembrò dimenticare il passato; ma quando seppe la storia di Alba, che mia figlia aveva raccolta, ebbe il presentimento che si trattasse della sua creatura.

"Fece ricerche in proposito sul di lei conto, ed infatti le ricerche gli dettero ragione.

"Alba era proprio sua figlia, e Max potè avere le prove che la madre era morta, ma non gli fu possibile scoprire dove era stata sepolta.

"In quel frattempo la Crava rapì Alba, conducendola nel vostro palazzo.

"Quando la principessa scoprì l'attentato della vecchia, tentò di ucciderla; Alba supplicò di risparmiarla; la principessa acconsentì alle preghiere della fanciulla e la Crava, per ricompensa, fuggendo dal palazzo, incontrata Elisa, accusò la principessa di aver rapita la sua amica e lasciò credere che la gentildonna fosse sua complice in altre infamie.

— E' vero, è vero! — mormorò Alba.

— Lord Colmarry seppe questo, — proseguì Cisa — e benchè la figlia gli fosse restituita ed Alba dimostrasse che la principessa era stata la sua salvatrice, nel suo cervello, alterato novamente per il rapimento della sua creatura, penetrò l'idea che la principessa fosse la madre di Alba, la donna che gli aveva cagionati tanti dolori. Perciò credette di sottrarle la figlia, sposando Valentina e recandosi quasi a nascondersi con la moglie ed i figli nel castello di Vernante. Ma in certe ore del giorno le sue allucinazioni ritornano, ed è per ciò che desidera rimanere solo con sua moglie, onde altri non siano a parte di quel segreto, che lo turba ed addolora mia figlia. Per cui, ciò che tu hai appreso, Alba, dalle labbra di tuo padre in quell'ora, non è verità, ma allucinazione della sua fantasia. —

Alba era scompigliata ed in parte già convinta.

Tuttavia mormorò:

— Il babbo disse: **"Non voglio che mia figlia sappia che io sono il conte Rovenasco".**

— Lord Colmarry il conte Rovenasco? — interruppe la contessa Cisa con un accento di sorpresa così vero, con un sorriso così convincente, che Alba arrossì persino d'aver pronunziato quelle parole. — Il povero conte Rovenasco è da tredici anni sepolto nella cappella del castello: io stessa e mia figlia ne abbiamo composto il cadavere nella cassa... e tu sai, che su quella tomba non mancano mai fiori.... Se tu, invece di fuggire, ti fossi confidata a me, ti avrei detto subito la verità ed avresti risparmiato un dolore a tuo padre, un affanno alla povera principessa. —

Alba era caduta in ginocchio.

— Perdono, nonna! Perdono, principe! Sì, vi credo adesso, e sento di aver agito molto male; ma anch'io avevo perduto la testa, soffrivo, pregavo Dio che non fosse vero ciò che avevo sentito, perchè ne sarei morta. —

La contessa Cisa la sollevò fra le sue braccia, la tenne stretta al suo petto.

— Ti perdono, Alba, ti perdoniamo tutti, — disse baciando e ribaciando la fanciulla — e sono certa che d'ora innanzi avrai più fiducia in me.

— Oh, sì, nonna! Ed ora, ve ne prego, principe, conducetemi dalla principessa, perchè io chieda perdono anche a lei di averla fatta soffrire!

— Andrò prima io ad avvertirla, — disse il principe — per evitarle una scossa troppo forte, che potrebbe esserle fatale in questo momento. —

Uscì lasciandole sole.

— Oh, nonna, — ripetè la fanciulla, sempre stretta alla contessa Cisa — come sono stata cattiva! Mi pare adesso che un velo si squarci nel mio cervello.... Non so come io abbia creduto che la principessa fosse stata così iniqua per il passato, che mio padre avesse tradito per lei sua moglie, la mia adorata mammina! Ah, è un brutto sogno!

— Sì, un sogno, che t'aiuteremo a dimenticare, — mormorò la contessa.

Elisa tornò ad avvertirle che la principessa le attendeva.

Il principe, in poche parole, aveva spiegato tutto a Sirena. Ella doveva dunque compiere un ultimo sacrifizio, ma era necessario per la felicità di sua figlia.

Sembrava che la vita si fosse riaccesa in lei, dopo le parole del marito, e quando Alba comparve in compagnia della contessa Cisa, la sciagurata stese ad entrambe le braccia, con un sorriso che non aveva più nulla di umano.

Alba si precipitò verso di lei con un singhiozzo, balbettando:

— Perdonatemi, perdonatemi, vi ho offesa senza volerlo!

— No, tu non mi hai offesa, — balbettò con immenso sforzo Sirena — perchè sarei andata orgogliosa di avere una figlia come te.... Ma Dio non me l'ha concessa.... tu non sei mia figlia.... e mi sarebbe parso un delitto lasciartelo credere, ora che ho riacquistato la ragione.... Torna a tua madre.... amala molto.... e.... non dimenticarmi nelle tue belle preghiere....

— Oh, no, mai, mai, — esclamò Alba — perchè siete stata altra volta il mio angelo salvatore e lo sarete sempre!.... —

Alba baciò a lungo Sirena, che non sapeva più staccarla da sè.

Ma le forze le venivano meno: il principe se ne accorse, ed allontanò egli stesso dolcemente la fanciulla dal letto, mentre la contessa Cisa prendeva il suo posto.

La vecchia gentildonna, con le lacrime agli occhi, si chinò sulla principessa.

— Che Dio ti perdoni tutto ciò che hai fatto di male! — le mormorò piano. — In cambio del sublime sacrifizio che compi in questo momento, noi ti perdoniamo tutti di cuore! Dammi un bacio, figlia mia.... —

Sirena la baciò, balbettando:

— Io non merito tante generose lacrime.... Mamma.... che Dio benedica te.... Valentina... il principe...! —

Non ebbe la forza di aggiungere altro: le braccia le ricaddero sulla coperta, mandò un doloroso sospiro, chiuse gli occhi.

— Mio Dio, — gridò la contessa — è morta! —

Sirena la udì, sollevò di nuovo le palpebre, e con una voce che parve un soffio:

— No, — rispose — Dio non lo vuole ancora; ma non soffro più: riposo! —

EPILOGO

Dimenticata.

I.

La vetrata che metteva sulla splendida terrazza che dominava il parco del castello di Hernbourg proprietà del principe Eugern, si aprì bruscamente, e sulla terrazza apparve una spettrale figura di donna, che s'inoltrò a passi lenti fino alla balaustrata.

Chi aveva conosciuto la principessa Sirena sei anni prima, non l'avrebbe certo ravvisata in quella donna dalla figura incurvata, dagli occhi infossati, il volto scarno, che si trascinava penosamente come un'ombra su quella terrazza.

Sirena era sopravvissuta alla sua ferita, ma il polmone leso non doveva rimaginarsi più.

Quando sembrava pienamente ristabilita, le si mise addosso una tosse secca, ostinata, seguìta da sputi di sangue. Ella incominciò a dimagrire, e si ridusse come uno spettro.

Le fu consigliato un cambiamento di clima, ed il principe la condusse in tutti i luoghi più favorevoli alla sua cura, ma con poco risultato, finchè Sirena stessa decise di riposarsi nel castello di Hernbourg, una residenza veramente regale, situata sul declivio di una collina esposta a mezzogiorno, con un clima mitissimo anche nell'inverno, una vista incantevole.

Da cinque mesi Sirena viveva al castello e le sue condizioni parevano alquanto migliorate, giacchè poteva far qualche passo sulla terrazza o scendere nel parco, ciò che consolava il principe, benchè ormai fosse persuaso che nessuna cura arresterebbe i progressi del male.

(Continua)

Comperate una piccola "Farma" a Greenhurst. J. F. Green.

Telephone 550-J
"Dite questo con i fiori"
SAHLE BROS., Fredonia, N. Y.
Noi facciamo delivery nei paesi vicini.

Comperate una piccola "Farma" a Greenhurst. J. F. Green.

SI SIGNORI

Voi potete comperare un abito piu' a buon mercato dei nostri ma non potrete mai avere quella soddisfazione che vi danno gli abiti che vi restano a pennello e vi fanno fare una buona comparsa.

I prezzi sugli abiti di L. & W. sono ridotti al piu' basso livello, mentre sono abiti di bella veduta e hanno una lunga durata.

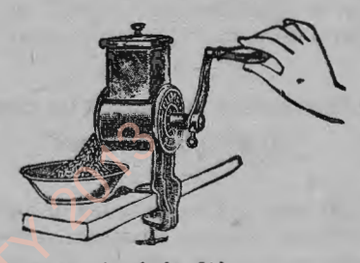
$18.50 $22.50 $25.00 $27.50

Si ritorna la moneta a chi non rimane soddisfatto

L. & W. Clothes Shop
(Il negozio per uomini di Dunkirk)
329 Main Street., DUNKIRK, N. Y.

Approfittate dell'occasione

NON VI ROVINATE PIU' LE DITA !



Risparmiate tempo e lavoro. Usate la **Macchina Climax** per grattuggiare formaggio, pane secco, ecc. Spedite **$1.50** e la bellissima Macchina vi sara' mandata franco di porto.

E' una grande comodita' famigliare che altri vendono a prezzi piu' alti.

Ordinatela oggi stesso alla :

DUNKIRK VARIETY COMPANY
P. O. Box 111 Dunkirk, N. Y.

JOHN W. RYAN
TAILOR
Dunkirk, N. Y.

ORA E' IL TEMPO

Fate la vostra casa un bel ritrovo con nuova carta ai muri.

Noi abbiamo un largo assortimento di carta da muro degli ultimi disegni a prezzo giusto.

H. C. ROBINSON
24 Water St., Fredonia, N. Y.

Venite ad osservare la grande esposizione dei famosi Piano-forti Wurlitzer.

George E. Blood
Direttore di Funerali
26 WATER ST. FREDONIA, N. Y.

Fate contenti i vostri ragazzi, comperandogli una bella Bicisletta.

Wm. Schlichter
202 Main St., Dunkirk, N. Y.

BUONE FOTOGRAFIE

Per occasione della Communione durante le Feste di Pasqua, si possono ottenere buone Fotografie al prezzo Speciale di $3.50 per Dozzina.

THE GOOD STUDIO
46 W. 4th St., Dunkirk, N. Y.

Telephone 2246
MOTTO'S MARKET
25 E. 4th St., Dunkirk, N. Y.
Carne, Ostriche, Pesce fresco ed Uova

Comperate sempre le uova ed il Prosciutto da Motto. Noi vantiamo di avere le migliori merci.

Noi portiamo le merci sino a casa vostra

F. L. WICKS
8 W. 4th Street, Dunkirk, N. Y.

LATTE
puro e fresco tutti i giorni portato a casa vostra prima delle 7
ordinatelo
Chas. Mangus & Son
Dunkirk, N. Y.

UN
BEL VESTITO FATTO ALL'ULTIMA MODA
ordinatelo da
ANTONIO TAVANI
516 W. 18th St. Erie, Pa.

TELEPHONE 355
Terwilliger & Salzer
DIRETTORI DI FUNERALI E FURNITURE
Imbalsamatrice Diplomata
FREDONIA, N. Y.

SAMUEL MARASCO
TAILOR
301 Central Ave., Dunkirk, N. Y.
Secondo piano

Libri - Libri - Libri

Per qualunque libro vi possa occorrere, scrivete a noi, ed avrete quel che desiderate per un prezzo che non troverete in nessun altro posto.

LIBRERIA ITALIANA
BOX 111
DUNKIRK, N. Y.

Il Risveglio Advertisements Pay